

# Inspektionsbericht

*Gleitschirm*

Dokumentationsnummer	<b>EAPR-GS-0624/17</b>	Ausgabe	0
Unterauftrag	<b>Schock-/Belastungstest</b>	deutsche Ausgabe	
Auftraggeber	<b>Fly market GmbH &amp; Co. KG</b> Am Schönebach 3 87637 Eisenberg Deutschland		
Auftrag vom	10.03.2017		
Auftragseingang	10.03.2017		
Inhalt des Auftrages	Feststellung der Klassifizierung und ausreichender Festigkeit eines Gleitschirmes		
Art des Auftrages	vereinfacht	Bezug:	592
Inspektionsort	87730 Bad Grönenbach, Sitz der Inspektionsstelle		
Inspektionsgegenstand	<b>Sir Edmund 23</b>		
Seriennummer		Zustand	neu
Inspektionsgrundlage	<b>LTF 91/09</b> , Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - <b>EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>		
Prüfzeitraum	10.03.2017	bis	06.06.2017
Inspektionsdatum	<b>06.06.2017</b>		

Dieser Inspektionsbericht umfasst 6 Seiten inkl. Deckblatt und Anlagen

Dieser Inspektionsbericht darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Kürzungen bedürfen der schriftlichen Genehmigung der EAPR GmbH. Dokumente ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit. Das Deckblatt und die Unterschriftsseite dieses Dokuments sind mit dem Stempel der EAPR GmbH versehen. Die Akkreditierungen gelten für die in den aktuellen Urkunden aufgeführten Prüfverfahren. Die Liste der akkreditierten Bereiche ist auf Anforderung erhältlich.

## Anlass

Im Auftrag des Kunden, begründet durch die gesetzlichen Notwendigkeit gem. LuftGerPV ein Luftsportgerätes durch eine akkreditierte Inspektionsstelle nach den gültigen Lufttüchtigkeitsforderungen prüfen zu lassen, wird die Inspektion des Artikels vorgenommen.

Inspeziert wurde das Muster:

## Sir Edmund 23

1	minimales Abfluggewicht	kg	<b>90</b>
2	maximales Abfluggewicht	kg	<b>125</b>
3	Ermittelte Klassifizierung	EN/LTF	<b>EN/LTF B</b>
4	Geprüfte max. Festigkeit	daN	<b>1087</b>
5	Gewicht	kg	<b>1,80</b>
6	Betriebshandbuch, Fassung		<b>V1 20.02.2017</b>
7	Datenblatt, Fassung		<b>06.06.2017</b>

Vom ursprünglichen Auftrag wurde nichts weggelassen.

Die Testflüge wurden durch zwei unterschiedliche EAPR Testpiloten durchgeführt.

**Der Schock-/Belastungstest wurde vom Hersteller beigeliefert und von der EAPR geprüft und positiv bewertet.**

## Zusammenfassung

**Das geprüfte Muster entspricht den Lufttüchtigkeitsforderungen in den unter –Inspektionsgrundlage- genannten Normen/Verfahren und zugehörigen Unterpunkten.**



i.A.

Pascal Purin

Musterprüfer und Leiter der Inspektionsstelle

Bad Grönenbach, den 06.06.2017

**Erklärung über Bauausführung und Leistung (EBL)**

EBL-GS-DB - Stand 19.12.2012 - V5

06.06.2017

**Gleitsegel**

Musterprüfung

**EAPR-GS-0624/17**

Gerätemuster

**Sir Edmund 23**

Musterprüfinhaber

**Fly market GmbH & Co. KG**

Am Schönebach 3

87637 Eisenberg

Deutschland

Datum der Musterprüfbestätigung	<b>06.06.2017</b>
Art der Prüfung	<b>vereinfacht</b>
Bezug	<b>592</b>

Nachgewiesene Normen und Verfahren	<b>LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>
------------------------------------	--

Gerätegewicht ohne Packsack	<b>1,8 kg</b>
Zulässige min. Anhängelast	<b>90 kg</b>
Zulässige max. Anhängelast	<b>125 kg</b>
Anzahl der Sitze	<b>1</b>
Klassifizierung	<b>EN/LTF B</b>
Fußbeschleuniger	<b>ja</b>
Trimmer ( von Hand zu bedienen)	<b>nein</b>
Schulungstauglich (Herstellerangabe)	<b>nein</b>

Verwendung von Faltleinen zur Flugerprobung	<b>keine</b>
---	--------------

Tragegurtlängen mm	A	A2	B	C	D	E
Offen-normal	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>500</b>			
Beschleunigt	<b>365</b>	<b>430</b>	<b>500</b>			
Geschlossen						

Hinterkante	hälftig	<b>5191 mm</b>
Zelltiefe am Untersegel Luftreinlass bis Hinterkante	Mittelzelle oder Mittelsteg +	<b>0 mm</b>
		<b>0 mm</b>
		<b>0 mm</b>

Mittelsteg +	R1	R4	R8
0 → A	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
A → B	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
B → C	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
C → D	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>

Die Messwerte am Untersegel zur Hinterkante, Zelltiefe und den Abständen der Anlenkpunkte wurden unter Zuglast von 50 N ermittelt.

Leinenlängen

	A	B	C	D	E	Br
1	6400	6330	6380	6430	6515	6265
2	6330	6250	6295	6355	6385	6110
3	6310	6235	6275	6340	6365	6120
4	6290	6215	6255	6325	6350	6040
5	6280	6210	6250	6315	6345	5925
6	6320	6250	6290	6365	6390	5905
7	6295	6215	6260	6330	6360	5750
8	6225	6155	6195	6270	6295	5665
9	6205	6140	6175	6260	6280	5655
10	6180	6120	6155	6240	6260	
11	6160	6110	6135	6220	6235	
12	6175	6130	6155	6230	6240	
13	6115	6035	6060	6085	6115	
14	6020	5950	5975	5990	6010	
15	5965	5900	5920	5935	5945	
16	5895	5845	5860	5870		
17	5825	5790	5810	5810		
18	5805	5780	5785	5790		
19	5670	5650	5630			
20	5585	5590				
21						
22						
23						
24						
25						

Art der Messungen	<b>Fangleinen mit Tragegurt und Schäkel bis Untersegel unter 50N Zuglast</b>
-------------------	--

Bemerkungen	<b>keine</b>
-------------	--------------

Betriebsanweisung in der Fassung vom	<b>V1 20.02.2017</b>
--------------------------------------	----------------------

Nachprüffristen	<b>24 monate, 100 Flugstunden</b>
-----------------	-----------------------------------

Bad Grönenbach, 06.06.2017

Diese Erklärung wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig

# Inspection report

Paraglider

Preceding report

- none -

This report replaces the issue X  
from XX.XX.XX

Ausgabe 0  
english version

Documentation number	<b>EAPR-GS-0624/17</b>		
Subcontract	Shock-/Loadtest		
Customer	<b>Fly market GmbH &amp; Co. KG</b> Am Schönebach 3 87637 Eisenberg Deutschland		
Order from	10.03.2017		
Order entrance	10.03.2017		
Contents of order	Determining the classification and sufficient strength of a paraglider		
Kind of order	simplified	reference	592
Place of Inspection	87730 Bad Grönenbach, Sitz der Inspektionsstelle		
Inspection item	<b>Sir Edmund 23</b>		
Serial number	0	Condition	new
Inspection basis	<b>LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>		
Testing period	10.03.2017	to	06.06.2017
Inspection date	<b>06.06.2017</b>		

This inspection report includes 6 pages including cover page and annex

This inspection report must be reproduced in its entirety and without change. Excerpts or abbreviations need the written permission of the EAPR GmbH. Documents without signature and stamp are not valid. The cover page and the signature page of this document are provided with the approval stamp of the EAPR GmbH. The accreditations apply to the documents listed in the current certificate of test methods. The list of accredited areas is available on request.

## Cause

This inspection is required due to the legal necessity for manufacturers of air sports equipment according to the LuftGerPV to have their product type inspected by an accredited inspection body in accordance with the applicable airworthiness requirements.

Pattern to be inspected:

## Sir Edmund 23

1	minimum take-off weight	kg	<b>90</b>
2	maximum take-off weight	kg	<b>125</b>
3	determined classification	EN/LTF	<b>EN/LTF B</b>
4	Proven max. strength	daN	<b>1087</b>
5	Weight	kg	<b>1,80</b>
6	Operations Manual, version		<b>V1 20.02.2017</b>
7	Specifications, version		<b>06.06.2017</b>

Nothing was omitted from the original scope of inspection

The testflights were conducted by two EAPR-testpilots

**The shock- /load test was supplied by the manufacturer and verified positive by the EAPR.**

## Summary

**The tested sample is in accordance with the legal requirements (Lufttüchtigkeitsforderungen) regarding the standards, procedures and subchapters listed in -Inspection basis-**

i.A.

Pascal Purin

Inspector and Head of Inspectionbody

Bad Grönenbach, 06.06.2017

**Declaration of Design and Performance (DDP)**

EBL-GS-DB - Stand 19.12.2012 - V5

06.06.2017

**Paraglider**

Type testing

**EAPR-GS-0624/17**

Test sample

**Sir Edmund 23**

Type testing owner

**Fly market GmbH & Co. KG**

Am Schönebach 3

87637 Eisenberg

Deutschland

Date of type testing declaration	<b>06.06.2017</b>
Manner of type of testing	<b>simplified</b>
Reference	<b>592</b>

Certified standards and procedures	<b>LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>
------------------------------------	--

System weight without bag - kg	<b>1,8 kg</b>
Allowable min. payload	<b>90 kg</b>
Allowable max. payload	<b>125 kg</b>
Number of seats	<b>1</b>
Classification	<b>EN/LTF B</b>
Foot accelerater	<b>yes</b>
Trim device (hand operated)	<b>no</b>
suitable for training	<b>no</b>

Tested with foldinglines	<b>none</b>
--------------------------	-------------

Riser lenght mm	A	A2	B	C	D	E
open-normal	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>500</b>			
Accelerated	<b>365</b>	<b>430</b>	<b>500</b>			
closed						

trailing edge	half	<b>5191 mm</b>	
Cell depth on lower surface form air intake to the trailing edge	Center cell or center rippe +	<b>0 mm</b>	
		<b>0 mm</b>	
		<b>0 mm</b>	
Center rippe +	R1	R4	R8
0 → A	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
A → B	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
B → C	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
C → D	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>

The measured values at the lower surface of the trailing edge, cell depth and spacing of the articulation points were determined under tensile load of 50 N.

line length: mm

	A	B	C	D	E	Br
1	6400	6330	6380	6430	6515	6265
2	6330	6250	6295	6355	6385	6110
3	6310	6235	6275	6340	6365	6120
4	6290	6215	6255	6325	6350	6040
5	6280	6210	6250	6315	6345	5925
6	6320	6250	6290	6365	6390	5905
7	6295	6215	6260	6330	6360	5750
8	6225	6155	6195	6270	6295	5665
9	6205	6140	6175	6260	6280	5655
10	6180	6120	6155	6240	6260	
11	6160	6110	6135	6220	6235	
12	6175	6130	6155	6230	6240	
13	6115	6035	6060	6085	6115	
14	6020	5950	5975	5990	6010	
15	5965	5900	5920	5935	5945	
16	5895	5845	5860	5870		
17	5825	5790	5810	5810		
18	5805	5780	5785	5790		
19	5670	5650	5630			
20	5585	5590				
21						
22						
23						
24						
25						

Kind of measuring	<b>Lines with riser and links up to lower surface undertension load 50N</b>
-------------------	---

Comments	<b>none</b>
----------	-------------

Manual version dated	<b>V1 20.02.2017</b>
----------------------	----------------------

Periodical checks	<b>24 monate, 100 Flugstunden</b>
-------------------	-----------------------------------

Bad Grönenbach, 06.06.2017

This explanation was provided electronically and is valid without signature